

550-867 Zusatzanleitung

Fingerprint-Scanner

WICHTIG

VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN AUFBEWAHREN FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN

Alle Rechte vorbehalten.

Eigentum der Dürkopp Adler AG und urheberrechtlich geschützt. Jede Wiederverwendung dieser Inhalte, auch in Form von Auszügen, ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis der Dürkopp Adler AG verboten.

Copyright © Dürkopp Adler AG 2019



1	Allgemeine Informationen	3
2	Fingerprint-Scanner einrichten	4
2.1 2.2 2.3 2.4 2.5	Software-Version feststellen Software aktualisieren Fingerprint-Scanner anschließen USB-Anschluss einrichten Fingerprint-Scanner aktivieren	4 5 9 11 13
3	Bedienung	15
3.1 3.2	Neuen Bediener mit Fingerprint-Erkennung erstellen Mit Fingerprint-Scanner anmelden	15 21
4	Fingerprint-Scanner deaktivieren	23







1 Allgemeine Informationen

Die Klasse 550-867 kann um den Fingerprint-Scanner nachgerüstet werden.

Bediener haben dann 3 Möglichkeiten, sich im System anzumelden:

- mit Handscanner und Barcode
- über die Software
- mit dem Fingerprint-Scanner

Komponenten des Bausatzes

Überprüfen Sie vor dem Einrichten und Anschließen, ob der Lieferumfang des Bausatzes 0867 590914 korrekt ist.

Menge	Bezeichnung
1	Fingerprint-Scanner mit USB-Anschluss
1	USB-Stick mit aktueller Software
1	Zusatzanleitung 550-867 Fingerprint-Scanner

Abb. 1: Komponenten des Bausatzes



(1) - Fingerprint-Scanner



2 Fingerprint-Scanner einrichten

2.1 Software-Version feststellen

Reihenfolge

- 1. Software-Version feststellen.
- 2. Ggf. Software-Version aktualisieren (S. 5).
- 3. Fingerprint-Scanner anschließen (S. 9).
- 4. USB-Anschluss einrichten (S. 11).
- 5. Fingerprint-Scanner aktivieren (S. 13).

Ab der Software-Version *V16*. 8 kann ein Fingerprint-Scanner an der Maschine eingesetzt werden. Um festzustellen, welche Software-Version installiert ist, muss kein Bediener angemeldet sein. Es ist keine bestimmte Sicherheitsstufe erforderlich.

Abb. 2: Software-Version feststellen (1)

0.	1	DÜRKOPP ADLER	AG	Mayor
0		Doku-Naht-System		550-867×E6
Datum: Ceit:	14.10.2016 10:05:27 AM			
aschine:	M 1			
- 1				
8 Zugana	5	(2) Dolenbank Check	Newtar 5pu	lé lovatien



So stellen Sie fest, welche Software-Version installiert ist:

- 1. Auf dem Hauptbildschirm oben rechts die Maschinenbezeichnung 550-867 XE6 antippen.
- ✤ Die Anzeige wechselt zu:



Abb. 3: Software-Version feststellen (2)



- ✤ Die installierte Software-Version wird angezeigt.
- 2. Um das Fenster zu schließen, mit OK bestätigen.



Wenn die Software-Version älter als *V16.8* ist (Stand März 2017), Software-Version aktualisieren (*S. 5*).

2.2 Software aktualisieren

÷

Reihenfolge

- 1. Software-Version feststellen (S. 4).
- 2. Software-Version aktualisieren.
- 3. Fingerprint-Scanner anschließen (S. 9).
- 4. USB-Anschluss einrichten (\square S. 11).
- 5. Fingerprint-Scanner aktivieren (S. 13).

Ab der Software-Version *V16.8* kann ein Fingerprint-Scanner an der Maschine eingesetzt werden.

Bis Software-Version *V16.7* MUSS die Software aktualisiert werden, damit der Fingerprint-Scanner funktioniert.



Information

Die aktuelle Software-Version liegt dem Lieferumfang auf dem USB-Stick bei.



So aktualisieren Sie die Software auf dem Bedienfeld:

- 1. Maschine einschalten (Betriebsanleitung).
- 2. Mit Sicherheitsstufe 2 anmelden.
- ✤ Die Anzeige wechselt zu:



Abb. 4: Software aktualisieren (1)

Datum: Zeit: Maschine:	29 09.20 3;30.09 1 M1	16 ?M		Name: Personal-Nummer. Sicherheitsstufe:	PROD. MANAG 2222222222 2	GER	
æ Zugang	Din Nöhen	Mahibilder	Datenbank	2 Check	Heustat	L Spule Kischen Scanner prüfen	ſ. Ende



- 3. Auf dem Haupt-Bildschirm die Schaltfläche Ende antippen.
- $\$ die Anzeige wechselt zu:

Abb. 5: Software aktualisieren (2)

Programm beenden ?	<u>)</u>
	_
Ja	Nein
	Programm beenden ? Ja



4. Mit **Ja** bestätigen.

Wichtig

Es ist zwingend notwendig, die Meldung mit **Ja** anstatt mit **PC aus** zu bestätigen. Nur so wird das Programm beendet, das Bedienfeld aber nicht ausgeschaltet. Das Programm darf nicht geöffnet sein, während die Software aktualisiert wird.

- ✤ Am Bedienfeld wird die Windowsoberfläche angezeigt.
- 5. USB-Stick am Bedienfeld anschließen.



- 6. Daten des USB-Sicks anzeigen.
- ✤ Auf dem USB-Stick befinden sich folgende Dateien:
 - sab_867.exe
 - Options.txt
 - Messages.csv
 - Messages.txt
 - Messages.xlsx
- 7. Fenster minimieren.

sab_867.exe

- 8. Windows-Startbutton anklicken.
- 9. In der Auswahl rechts vom Startmenü folgenden Pfad wählen: Computer-->Lokaler Datenträger (C:)-->SABSoft
- In diesem Ordner befinden sich bereits eine exe-Datei namens sab_867 und eine txt-Datei namens Options.

İ

Information

Diese alten Dateien *sab_867* und *Options* müssen durch die gleichnamigen neuen Dateien vom USB-Stick ausgetauscht werden. Wenn die alten Dateien nicht gelöscht werden sollen, müssen sie jetzt unter anderem Namen oder an anderer Stelle gesichert werden. Ansonsten überschreiben die gleichnamigen neuen Dateien die alten Dateien.

- 10. Ggf. die alte Datei sab_867 umbenennen.
- 11. Neue Datei *sab_867* vom USB-Stick in den Ordner *SABSoft* kopieren.
- Wenn die alte Datei sab_867 nicht vorher umbenannt worden ist, wird sie jetzt durch die neue Datei sab_867 ersetzt.



Die NEUE Software MUSS *sab_867* heißen, sonst kann der Fingerprint-Scanner nicht funktionieren.

Options.txt

- 12. Ggf. die alte Datei Options umbenennen.
- 13. Neue Datei *Options* vom USB-Stick in den Ordner *SABSoft* kopieren.
- Wenn die alte Datei Options nicht umbenannt wurde, wird sie jetzt durch die neue Datei Options ersetzt.

Wichtig

Die NEUE Software MUSS *Options* heißen, sonst kann der Fingerprint-Scanner nicht funktionieren. Die Einträge in der *Options.txt*-Datei NICHT verändern.



Messages.csv und Messages.txt und Messages.xlsx

- 14. Ordner SystemDB öffnen: Computer-->Lokaler Datenträger (C:)-->SABSoft -->SystemDB
- Im Ordner *SystemDB* befinden sich ggf. bereits die 3 oben genannten Message-Dateien.

i

Information

Diese 3 alten Message-Dateien müssen durch die gleichnamigen neuen Dateien vom USB-Stick ausgetauscht oder neu eingefügt werden.

Wenn die Dateien bereits existieren und nicht gelöscht werden sollen, müssen sie jetzt unter anderem Namen gesichert werden. Ansonsten überschreiben die neuen Dateien die alten Dateien.

- 15. Ggf. die alten Dateien Messages.csv, Messages.txt und Messages.xlsx umbenennen.
- 16. Neue Dateien Messages.csv, Messages.txt und *Messages.xlsx* vom USB-Stick in den Ordner *SystemDB* kopieren.



Wichtig

Die NEUEN Dateien MÜSSEN Messages.csv, Messages.txt und Messages.xlsx heißen, sonst kann der Fingerprint-Scanner nicht funktionieren. Die 3 Messages-Dateien NICHT verändern.

- 17. Alle Fenster schließen.
- 18. Programm der Maschine per Doppelklick neu starten.
- ♥ Die Software ist aktualisiert.

Jetzt kann der Fingerprint-Scanner angeschlossen werden (S. 9).



2.3 Fingerprint-Scanner anschließen

VORSICHT



Verletzungsgefahr!

Verletzungen durch Stolpern oder Hängenbleiben.

Anschlusskabel so verlegen, dass niemand darüber stolpern oder daran hängen bleiben kann.

HINWEIS

Sachschäden möglich!

Beschädigungen des Anschlusskabels des Fingerprint-Scanners.

Anschlusskabel ohne Knicken und Quetschen verlegen.



Reihenfolge

- 1. Software-Version feststellen (S. 4).
- 2. Ggf. Software-Version aktualisieren (S. 5).
- 3. Fingerprint-Scanner anschließen.
- 4. USB-Anschluss einrichten (S. 11).
- 5. Fingerprint-Scanner aktivieren (S. 13).

Abb. 6: Fingerprint-Scanner anschließen (1)





52

So schließen Sie den Fingerprint-Scanner an:

- 1. Fingerprint-Scanner (3) rechts neben der Maschine platzieren.
- 2. Anschlusskabel (2) durch die Kabelöffnung (1) nach unten unter die Tischplatte führen, ohne es zu knicken oder zu quetschen. Fingerprint-Scanner anschließen (2)



(4) - Steuerkasten

 Anschlusskabel (2) unter der Tischplatte in den Steuerkasten (4) führen.

Der Steuerkasten (4) ist nur hinter dem gestalteten Nähplatz unter der Tischplatte zugänglich.

- 4. Maschine einschalten (Betriebsanleitung und Serviceanleitung).
- Abb. 7: Fingerprint-Scanner anschließen (3)



(5) - USB-Stecker

5. USB-Stecker (5) unten links im Steuerkasten (4) einstecken.

Der Fingerprint-Scanner ist angeschlossen. Am Bedienfeld erscheint jetzt ein neuer USB-Anschluss als COMXX (III S. 11). i

Information

Der USB-Anschluss muss jetzt am Bedienfeld eingerichtet ($\square S. 11$) und der Fingerprint-Scanner in der Software aktiviert werden ($\square S. 13$).

2.4 USB-Anschluss einrichten

Reihenfolge

- 1. Software-Version feststellen (S. 4).
- 2. Ggf. Software-Version aktualisieren (S. 5).
- 3. Fingerprint-Scanner anschließen (S. 9).
- 4. USB-Anschluss einrichten.
- 5. Fingerprint-Scanner aktivieren (S. 13).

Wenn der USB-Stecker im Steuerkasten angeschlossen wird, erscheint ein neuer USB-Anschluss am Bedienfeld. Die automatische Benennung vom System variiert allerdings, sodass der Anschluss umbenannt werden muss.

Wichtig

Der USB-Anschluss vom Fingerprint-Scanner MUSS COM19 heißen.

COM1-COM15 sind bereits am Bedienfeld eingerichtet.

So richten Sie den USB-Anschluss für den Fingerprint-Scanner ein:

- 1. Mit Sicherheitsstufe 2 anmelden.
- ✤ Der Haupt-Bildschirm erscheint.
- 2. Um zur Windowsebene zu wechseln, die Windowstaste drücken.
- Solution Am Bedienfeld erscheint die Windows-Taskleiste unten.
- 3. Taskleiste anklicken
- ✤ Die Windowsebene erscheint.
- 4. Windows-Startbutton anklicken.
- 5. In der Auswahl rechts vom Startmenü folgenden Pfad wählen: Settings > Devices > Device Manager >Ports (Com&LPT)
- 6. In diesem Ordner befinden sich alle USB-Anschlüsse mit der Benennung *COMXX*.

COM1-COM15 sind bereits am Bedienfeld eingerichtet.

Der neue USB-Anschluss wird als zusätzlicher *COM3*-Anschluss generiert. Der USB-Anschluss muss als *COM19* umbenannt werden.

Abb. 8: USB-Anschluss einrichten

- 7. Klick mit rechter Maustaste auf einen der COM3-Anschlüsse.
- ✤ Das Menü öffnet sich.
- 8. Properties auswählen.
- 9. Tab Details auswählen.
- 10. Im Pulldown-Menü Device instance path auswählen.
- Der original *COM3*-Anschluss trägt die Bezeichnung
 ... *DAUSB001A*...
 Der USB-Anschluss des Fingerprint-Scanners trägt die Bezeichnung
 ... *A906YYN7A*.... Dieser Anschluss muss umbenannt werden in
 - ... A906YYN7A... Dieser Anschluss muss umbenannt werden in COM19.
- 11. Um den USB-Anschluss umzubenennen, Klick mit rechter Maustaste auf den neuen USB-Anschluss.
- ✤ Das Menü öffnet sich.
- 12. Properties auswählen.
- 13. Tab Port Settings auswählen.
- 14. Voreinstellungen unverändert lassen und die Schaltfläche **Advanced** anklicken.
- 15. Bei COM Port Number im Dropdown-Menü COM19 auswählen.
- Der USB-Anschluss des Fingerprint-Scanners ist jetzt als COM19 im System definiert.
- 16. Fenster schließen.
- 17. Maschine ausschalten.
- 18. Maschine einschalten.
- ✤ Die Einstellungen sind gespeichert.

Ś

2.5 Fingerprint-Scanner aktivieren

Reihenfolge

- 1. Software-Version feststellen (S. 4).
- 2. Ggf. Software-Version aktualisieren (S. 5).
- 3. Fingerprint-Scanner anschließen (S. 9).
- 4. USB-Anschluss einrichten (S. 11).
- 5. Fingerprint-Scanner aktivieren.

- So aktivieren Sie den Fingerprint-Scanner:
- 1. Mit Sicherheitsstufe 2 anmelden.

Abb. 9: Fingerprint-Scanner aktivieren (1)

- 2. Auf dem Haupt-Bildschirm die Schaltfläche Check antippen.
- ✤ Die Anzeige wechselt zu:

Abb. 10: Fingerprint-Scanner aktivieren (2)

Backup \$	System	Drucke BC-La	ibel			Du	mp Dateien kopie	ren
Restore	l System	Backup Protok.	DB Dat	D tenübernahme		Ļ	⊘ Anschlüsse	
?(j Setup	?(] Fäden	<≁ DB drocken	↔ D8 Anzeig,	4 Spulen	⊲≖ Nadel-DB	er- SM-Kalf	Fad,Spg,Kaj	

- 3. Schaltfläche Setup antippen.
- ✤ Die Anzeige wechselt zu:

Abb. 11: Fingerprint-Scanner aktivieren (3)

- 4. Bei der Komponente Finger Print Sensor einen Haken setzen.
- 5. Mit OK bestätigen.
- ✤ Der Fingerprint-Scanner ist aktiviert.

i

Information

Falls der Fingerprint-Scanner nicht sofort aktiv ist, am Haupt-Bildschirm die Schaltfläche **Neustart** antippen und das Bedienfeld neu starten.

3 Bedienung

3.1 Neuen Bediener mit Fingerprint-Erkennung erstellen

Nur Bediener der Sicherheitsstufe 2 können neue Bediener erstellen.

Information

Der Fingerprint-Scanner muss bereits eingerichtet ($\square S. 4$), das heißt angeschlossen ($\square S. 9$) und in der Software aktiviert ($\square S. 13$), sein.

So erstellen Sie einen neuen Bediener mit Fingerprint-Erkennung:

1. Mit Sicherheitsstufe 2 anmelden.

Abb. 12: Neuen Bediener mit Fingerprint-Erkennung erstellen (1)

2. Auf dem Hauptbildschirm die Schaltfläche Zugang antippen.

✤ Die Anzeige wechselt zu:

Abb. 13: Neuen Bediener mit Fingerprint-Erkennung erstellen (2)

Datum: 31.03.2017 Name: PROD. MANAGER Zeit: 1:11:00 PM Personal-Nummer: 2222222222 Sicherheitsstufe: 2	Ł		ürkopp Adler A oku-Naht-System	G	
	Datum: Zeit: Maschine	81.08.2017 1:11:00 PM	Name: Personal-Nummer: Sicherheitsstufe:	PROD. MANAGER 2222222222 2	
	2				

- 3. Schaltfläche Neu antippen.
- ♥ Die Anzeige wechselt zu:

Bediener	Sicherheitsst	Benutzerbil
1	√ 0	
Personal-Nummer:	1	
1	2	
Passwort Passwo	rt (Wiederholung)	
Identitätsnummer		
3		
		×
OK		Abbr

- 4. Bedienernamen, Personal-Nummer und Passwort in die gleichnamigen Eingabefelder eingeben.
- 5. Um die gewünschte Sicherheitsstufe für den neuen Bediener festzulegen, Schaltfläche **0**, **1** oder **2** antippen.
- Der Haken auf der Schaltfläche zeigt an, welche Sicherheitsstufe ausgewählt ist (in diesem Fall 0).
- 6. Um ein Bedienerbild zu hinterlegen, Schaltfläche **Benutzerbild** antippen.

Information

Das Benutzerbild kann auch nachträglich hinterlegt werden (*Betriebsanleitung* und *Serviceanleitung*).

Der Fingerprint muss sofort mit dem Bedienerprofil verknüpft werden, weil er nach dem Einrichten des Bedieners nicht nachträglich hinzugefügt werden kann.

- 7. Schaltfläche FingerPrnt antippen.
- ✤ Die Anzeige wechselt zu:

8. Mit OK bestätigen.

(1) - Zugangstaste

- 9. Zugangstaste (1) einmal KURZ drücken.
- Die Zugangstaste (1) blinkt einmal und leuchtet dann grün. Damit wird signalisiert, dass der Anmelde-Vorgang mit dem Fingerprint-Scanner gestartet ist.

Information

Wenn Sie die Zugangstaste LANGE drücken, bis diese einmal blinkt und dann leuchtet, ist der Anmeldevorgang mit dem Handscanner gestartet.

✤ Die Anzeige wechselt zu:

Abb. 17: Neuen Bediener mit Fingerprint-Erkennung erstellen (6)

10. Mit **OK** bestätigen.

Abb. 18: Neuen Bediener mit Fingerprint-Erkennung erstellen (7)

- (2) Fingerprint-Sensor
- (3) Fingerprint-Scanner

- 11. Mit der Fingerspitze etwa 3 Sekunden lang auf den Fingerprint-Sensor (2) tippen.
- ✤ Die Anzeige wechselt zu:
- Abb. 19: Neuen Bediener mit Fingerprint-Erkennung erstellen (8)

Jrkopp-Adler AG Sab 867 Fing Erfolgreich, Bitte legen Sie d	erprint: en Finger erneut auf den Sensor.
0	
ок	Abbruch

Information

i

Falls der Fingerprint nicht erkannt wird oder nur ein Teilprint erfasst wird, erscheint folgende Fehlermeldung:

Diese Fehlermeldung ist unproblematisch. Der Fingerprint kann beliebig oft gescannt werden, bis 3 erfolgreiche Scans stattgefunden haben. Der Vorgang muss nicht abgebrochen werden.

- 12. Mit OK bestätigen.
- 13. Mit der Fingerspitze etwa 3 Sekunden lang auf den Fingerprint-Sensor (2) tippen.
- bie Anzeige wechselt erneut zu einer der beiden Anzeigen.
- 14. Mit OK bestätigen.
- 15. Mit der Fingerspitze etwa 3 Sekunden lang auf den Fingerprint-Sensor (2) tippen.
- bie Anzeige wechselt nach dem 3. erfolgreichen Scannen zu:

Abb. 21: Neuen Bediener mit Fingerprint-Erkennung erstellen (10)

- 16. Mit OK bestätigen.
- Solution Automatisch erscheint eine *Identitätsnummer* in dem gleichnamigen Eingabefeld.

edenbediener einnenten			
George		cherheitsst -{	3enutzerbild
Jerozarej			
Personal-Nummer:		1	
123459		12	
Passwort	Passwort (Wied	erholung)	

Identitätsnummer			
\$FP\$1009			
-			
ок	EingerProt	Speichern	25 Abbruch
	Lingen mit	Shereneru	

Abb. 22: Neuen Bediener mit Fingerprint-Erkennung erstellen (11)

- 17. Mit OK bestätigen.
- 😓 Die Angaben werden für den neuen Bediener übernommen.
- 18. Schaltfläche Speichern antippen.
- ✤ Der neue Bediener mit Fingerprint-Erkennung ist erstellt.

3.2 Mit Fingerprint-Scanner anmelden

HINWEIS

Sachschäden möglich!

Beschädigung des Fingerprint-Sensors.

Keinen großen Druck auf den Fingerprint-Sensor ausüben.

Abb. 23: Mit Fingerprint-Scanner anmelden (1)

(1) - Zugangstaste

So melden Sie sich mit dem Fingerprint-Scanner (3) an:

- 1. Zugangstaste (1) einmal kurz drücken.
- Die Zugangstaste (1) blinkt einmal und leuchtet dann grün und signalisiert, dass der Anmelde-Vorgang gestartet ist.

Information

Wenn die Zugangstaste zu lange gedrückt wird, startet die Anmeldung nicht mit dem Fingerprint-Scanner, sondern mit dem Handscanner.

Abb. 24: Mit Fingerprint-Scanner anmelden (2)

- 2. Mit der Fingerspitze etwa 3 Sekunden lang auf den Fingerprint-Sensor (2) tippen.
- Am Bedienfeld wechselt der Start-Bildschirm zum Haupt-Bildschirm der entsprechenden Sicherheitsstufe.

Information

Wenn der Fingerprint nicht erkannt wird, weil er nicht bekannt ist oder nur ein Teilprint erfasst wird, erscheint jeweils eine Fehlermeldung. Falls ein Bediener angemeldet ist, wird dieser automatisch abgemeldet.

Wiederholen Sie den Anmeldevorgang.

4 Fingerprint-Scanner deaktivieren

1. Mit Sicherheitsstufe 2 anmelden.

Abb. 25: Fingerprint-Scanner deaktivieren (1)

- 2. Auf dem Haupt-Bildschirm die Schaltfläche Check antippen.
- ✤ Die Anzeige wechselt zu:

Abb. 26: Fingerprint-Scanner deaktivieren (2)

- 3. Schaltfläche Setup antippen.
- ♥ Die Anzeige wechselt zu:

Abb. 27: Fingerprint-Scanner deaktivieren (3)

- 4. Haken bei der Komponente Finger Print Sensor entfernen.
- 5. Mit OK bestätigen.
- ✤ Der Fingerprint-Scanner ist deaktiviert.

DÜRKOPP ADLER AG Potsdamer Str. 190 33719 Bielefeld Germany Phone: +49 (0) 521 925 00 E-Mail: service@duerkopp-adler.com www.duerkopp-adler.com